

22章 巡礼 (アル・ハッジ)

慈愛深き慈悲深い神の御名において

[22:1] おお、人々よ、あなた方は、あなた方の主を崇敬しなければいけない、震動が起きるその時間はひどく恐ろしい。

[22:2] その日あなた方はそれ目撃する、乳母さえがかの女の赤ん坊を無視する、そして妊娠している女がかの女の胎児を中絶するであろう。あなた方は、人々が酔っていないにもかかわらずまるで酔っているかのように呆然とするのを見るであろう。神の天罰はとても恐ろしいからである。

[22:3] 人々の中には、神について知識なしで論争する者たちがいる、そしてすべての反抗する悪魔に従う。

[22:4] 誰でも、かれと仲間になる者は、かれはかれを誤って導く、そして地獄の苦痛に導かれることが命じられている。

わたしたちはどこから来たのか？

[22:5] おお、人々よ、もしあなた方が天罰についてどのような疑いを持つのであれば、(思い出さない) 私たちがあなた方をほこりから創った、そしてその後とても小さい雫からぶらさがる物(胚子)に変わる、それからそれは命を与えられるか、命のない胎児となる。私たちはこのようにあなた方に事を明確にする。私たちは、あらかじめ定められた期間*私たちが意志する者たちをそれらの子宮に定着させる。それからあなた方を赤ん坊として出す、それからあなた方は成熟に達する。ある者たちは若く死ぬ一方、他の者たちは、ある限界を超えると、それ以上の知識を得ることができないことをただ知るためだけの最悪の年齢まで生きる。また、あなたは死んだ土地を見る、私たちがそれに水を降らせると、それはすぐに生命に振動をし、様々な種類の美しい植物が育つ。

*22:5 コーランの数学的奇跡は19の数を基本にしている。結論から言うと、この番号は彼の創造物にある、創造主のしるしを示しているのである。だからあなた方とわたしは209の骨を私たちの体に持っているのである(209 = 19 x 11)。満期の胎児の妊娠の長さは266日(19 x 14)である。(ラングマンの医学胎生学、T.W. Sadler, 88ページ1985)

[22:6] これは神が真実であること、そして彼が死を生き返らせること、そして彼は全能なお方であることを証明する。

[22:7] そして、その時間はやってくる、それについて全く疑う余地はない、そして神が墓にいる者たちをよみがえらせるのである。

よくある事

[22:8] 人々の中には、**神**について知識なしに、導きなしに、啓発な経典なしに論争する者たちがいる。

[22:9] かれは**神**の道から人々をそむけるために、傲慢に、懸命に努力する。だからかれはこの世にて屈辱をこうむる、そして私たちは復活の日に、かれを焼かれる激しい苦痛へ送り込む。

[22:10] これは、あなたが自らの手であなたのために進めた事。**神**は決して人々に不正をしない。

いい時だけの友達

[22:11] 人々の中には、**神**を条件に応じて崇拝する者がいる。もし事がかれの思うように行くと、かれは満足する。しかしもし何か苦難がかれに降りかかると、かれは嫌な顔をする。だからかれはこの世と来世の両方を失うのである。本当の損失とはこのようなもの。

[22:12] かれは、かれを傷つけることも、かれに利得持ってくるための何の力もない**神**以外の偶像を崇拝する、本当に迷った者とはこのような者。

[22:13] かれは、かれに利得よりもかれをより傷つけるものを偶像崇拝する。なんと惨めな主！ なんと惨めな仲間！

[22:14] **神**は、信じ、そして義にかなった人生を送る者たちを泉の流れる庭園へ入場させる。すべては**神**の意志によってなされる。

今、そして永遠の幸せ

[22:15] もし誰でも**神**がかれをこの世と来世で援助できないと思うのならば、かれを完全に（かれの創造主）天に向けさせ、（かれの信頼を他の誰からも）断たせなさい。そうすれば、かれはこの計画がかれを悩ましていたどのようなことをも除去することを理解するであろう。

[22:16] 私たちは、ここに明らかな天啓を啓示した、その後、**神**は彼の意志する者誰でもを導く。

神、唯一の審判者

[22:17] 信じる者たち、ユダヤ教徒、改宗者たち、キリスト教徒、ゾロアスター教徒、そして偶像崇拝者たち、**神**が復活の日かれらを審判をする唯一のお方。**神**は全てのことを目撃している。

[22:18] **神**に伏し拝んでいるのはもろもろの天と地の全て、そして太陽、月、星々、山々、木々、そして動物たち、そして多くの人々、あなた方はそれに気が付かないのか？ 人々の間の多くの他の者たちは死を宣告される。誰でも、**神**が恥をかかせる者は、誰もかれを尊敬しない。すべては**神**の意志に従っている。

地獄はなんとも恐ろしいものだ！*

[22:19] ここに、かれらの主について争っている2つの党派がある。不信する者たちは、かれらのために火で仕立てられた洋服を持つであろう。地獄の飲料がかれらの頭から注がれるであろう。

* 22：19－22地獄へ行くことを言い張った人々は必ず文句を言うであろう、「これがこんなに酷いと知っていたならば、わたしたちは違うように振舞ったのに。」かれらは、地獄の恐ろしさが最も写實的、けれども象徴的な語

句によって指摘されたことを言われるであろう。コーランには、天国と地獄がほとんど必ず一緒に言及させていることに注意。

[22:20] それはかれらの体の中とかれらの皮膚を溶かす原因となるであろう。

[22:21] かれらは鉄の鍋に閉じこまれるであろう

[22:22] かれらがそんな惨めさから脱出しようとする時はいつでも、かれらは戻ることを強制される、「焼かれる苦痛を味いなさい。」

天国の無常の喜び

[22:23] **神**は、信じそして義にかなった人生を送る者たちを泉の流れる庭園へ入場させるであろう。かれらはそこで、いくつもの金の腕輪と真珠によって飾られるであろう、そしてかれらのそこでのもろもろの覆いは絹であろう。

[22:24] かれらは、複数の良い言葉へ導かれた、かれらは最も讃えられるお方の道へと導かれていたた。

[22:25] 確かに、不信し、他の者たちを**神**の道から追い払う者たち、そして私たちが全ての人々のために、地元の者たち、または訪問者たちのために、設計をした神聖なるマサジッドから追い払う者たち、そしてそれを汚染することを求める者たち、それを墮落する者たち、私たちはかれらを痛い天罰で苦しめるであろう。

巡礼、すべてのイスラムの義務のようにアブラハムを通して命じられた

[22:26] 私たちは聖堂を定めるためにアブラハムを任命した、「あなたは他の**神**を私の隣において偶像崇拜ないこと、そしてそこを訪ねる者たち、そこに住む者たち、ひれ伏し、伏し拝む者たちのために私の聖堂を清めること。

[22:27] 「そして、人々にハッジ巡礼を遵守することを宣言しなさい。かれらはあなたの所へ歩いて、または様々なものに乗って（交通手段）へとへとになって来るであろう。かれらは最も遠い場所から来るであろう。」

* 22 : 26 - 27 アブラハムは（イスラム教）服従の元祖の使徒だった。22 : 78 と付録9を参照

[22:28] かれらは、商売の利益を求めてもよい、そしてかれらは家畜を供給する決められた日々の間、**神**の名を称念すること。「そこから食べなさい、そして落胆した者たち、貧困者たちに食べさせなさい。」

[22:29] かれらはかれらの義務を完了すること、かれらの誓約を果たし、古代の聖堂を訪問しなさい。

[22:30] **神**によって命じられた儀礼を崇敬するものたちは、かれらの主のもとで良い報酬を得る価値がある者たち。あなた方のために的確に禁じた物以外、すべての家畜はあなた方の食べ物とし法的にされている。あなた方は偶像崇拜の忌まわしい行為、そして偽りの証言を避けなけること。

[22:31] あなた方は、**神**のみへの絶対的な服従を維持すること。誰でもどのような偶像を**神**の横に置く者は、空から転落し、そのうえハゲワシによってひつつかまれたり、深い溪谷へ風で飛ばされるのである。

[22:32] 全く、**神**によって命じられた儀礼を崇敬する者たちは、かれらの心の正しさが証明される。

巡礼の間の家畜のささげ物*

[22:33] 古代の聖堂に寄付する前に、（家畜は）あなた方に多くの利得をその間供給する。

[22:34] それぞれの集会に関しては、私たちは、家畜を供給されたさいに**神**の名を称念する儀礼をかれらに命じた。あなたの神は唯一、そして同じ神、あなた方は彼にすべてを服従すること。従順者のために良い知らせをあげなさい。

[22:35] かれらは**神**が語られると心が震える者たち、かれらは苦難の間、断固たる決心で根気強く努力をする、かれらは交信の祈り（サラット）を遵守し、私たちの供給から慈善をあげる。

[22:36] 動物のもろもろのささげ物は、あなた方自身のために**神**によって命じられた儀礼である。* それらが並んで立っている間、あなた方はそれらのために**神**の名を言わなければいけない。それらがあなた方のために生贄になった後、あなた方はそれを食べ、そして貧しい者と貧困者を食べさせること。だから私たちは、あなた方が感謝の敬意を見せるかもしれないのであなた方のためにかれらを抑えるのである。

* 22 : 36 巡礼者たちからの動物のささげ物は、巡礼地の資源の保護をする。約2百万人の巡礼者は、巡礼の間メッカに集中する。

[22:37] それらの肉もそれらの血も**神**には届かない。彼に届くのはあなた方の正しさである。あなた方が、あなた方を導いてくれたことに、**神**を崇めることによって、感謝を見せるかもしれないので、彼はそれらをあなた方のために抑えたのである。慈善をする者たちに良い知らせを与えなさい。

神は信者を守る

[22:38] **神**は信じる者たちを守る。**神**は裏切るものを愛さないし、感謝しない。

シナゴグ、教会、そしてマサジッド

[22:39] 不正がかれらに降りかかったため、迫害された者たちには許可が下りている、そして**神**は確かにかれらを援助する。

[22:40] かれらは、「わたしたちの主は**神**」と言う以外、他に何の理由もなくかれらの家から不正的に追い出された。もし神が、他の人々に対抗して一部の人々を支援していなかったら、修道院、教会、シナゴグ、そしてマサジッド — **神**の名が頻繁に称念されているところは破壊されていただろう。絶対的に、**神**は彼を支援する者たちを支援する。**神**は力あるお方、無制限の力を持つお方。

[22:41] かれらは、もし私たちがかれらを地上の支配者として任命したならば、かれらは交信の祈り（サラット）と義務の慈善（ザカット）確立し、悪を禁じ義を提唱する者たち。**神**は究極の支配者である。

[22:42] もしかれらがあなたを拒否するならば、ノアの人々、アドの人々、そしてサムードの人々も、かれら以前に不信した

[22:43] アブラハムの人々も、そしてロトの人々も。

[22:44] そしてミディアンの住居者たち。モーセも拒否された。私はそれらの人々すべてを続けて案内する、それから私はかれらに責任を問う、私の復讐はなんと（痛烈であろう）！

[22:45] 私たちは、かれらの邪悪さのために、多くの共同体を消滅させた。それらは、結局、荒れ跡、静止した井戸、大きな空の豪邸に終わった。

[22:46] かれらは地球を歩き回らなかったのか、そしてかれらの精神を使って理解をし、かれらの耳を使って聞いたのか？ 全く、本当の盲目は目の盲目ではない、それは胸の奥にある心の盲目である。

[22:47] かれらは、天罰を持ってくることがあなたに挑戦する、そして**神**は彼の予言を果たすことに決して失敗しない。あなたの主の一日は、あなたの一千年のようなもの。

[22:48] 過去の多くの共同体は悪を犯した、そして私はしばらく間、彼らを誤り導いた、そして私は彼らを罰した。最終の運命は私である。

神聖な神の使徒

[22:49] 言いなさい、「おお、人々よ、わたしは深遠な警告者としてあなたに送られた。」

* 22 : 49 この命令は、**神**の神聖な使徒に明確に指示されている。この事実、そして使徒の明確な名前はコーランに数学的にコードされている。詳細は、反論することのできない証明と一緒に付録の2と26を参照。

[22:50] 信じる者、義にかなった人生を送る者たちは、罪の赦しと、十分な報酬を得る価値がある。

[22:51] 私たちの天啓に挑戦することに努力する者たちは、地獄をこうむる。

システム*

[22:52] 私たちは、あなた以前に、悪魔の望みであるかれの妨害なしにどのような使徒も預言者も送っていない。**神**はその後悪魔がしたことを無効にする。**神**は彼の天啓を完璧にする。**神**は全知なお方、最も賢いお方。*

* 22 : 52 この世の試験の間、サタンはかれの見解を示すことを許可されている（わたしたちは、わたしたちの体に、サタンの代理人と一緒に生まれている）。人々は、**神**の証拠とサタンの証拠の間で選択をすることを許可されている。サタンの証拠は、常に変わることなく嘘が基本である。このシステムは、悪魔の代理が継続して最も不道徳な嘘、侮辱、告発を使徒に対してする事実を説明している。（6 : 33 - 34、8 : 30、17 : 76 - 77、27 : 70を参照）

偽善者は脱落する

[22:53] 彼は、このように、かれの心に疑いを持つ者たち、そして心が固くなる者たちのために、悪魔のたくらみを試験として手はずを整える。邪悪は敵側に留まらなければいけない。

[22:54] 知識によって恵みを受けた者たちは、主からの真実に気づくであろう、そしてそれを信じ、かれらの心がそれを喜んで受け入れるであろう。最も確実に、**神**は信者たちを正しい道へ導く。

[22:55] 不信する者たちは、その時間がかれらに突然来るまで、または酷い日である天罰がかれらに来るまで疑い続けるであろう。

サタンの臨時の王国

[22:56] 全ての主権はその日**神**に属する、そして彼はかれらを裁くであろう。信じ、義にかなった人生を送る者たちに関しては、かれらは無常の喜びのもろもろの庭園を受けるに値する。

[22:57] 不信し、私たちの天啓を拒否した者たちは、屈辱の天罰をこうむる。

神のために努力する

[22:58] **神**のために移住した者たち、殺され、または死んだ者たちは、**神**は確かにかれらにもろもろの良い供給を惜しみなく与えるであろう。**神**は最高な供給者。

[22:59] 最も確実に、彼はかれらが喜ぶであろう入場を彼らに許可するであろう。**神**は全知なお方、寛容なお方。

抑圧された者たちへの神聖な助け

[22:60] それは命じられている、もしその者が、かれを苦しめた不正に公正に仇をとり、そしてそのことで迫害されるならば、**神**は確かにかれを支援すると定められている。**神**は勘弁するお方、罪を赦すお方。

神の全能

[22:61] **神**が夜を昼に次第にかえる、そして昼を夜に次第にかえることは事実である、**神**は聞くお方、見るお方。

[22:62] **神**が**真理**であることは事実である、それと同時に、どのような偶像を彼の横に置くことは、虚偽である、そして**神**は最も高いお方、最も至高なお方。

[22:63] あなた方は、**神**が土地を緑に変える水を空から送ってくるのを見ないのか？ **神**は崇高なお方、認知されるお方

[22:64] 彼には、もろもろの天と地の全てが属する。絶対的に、**神**は最も裕福、最も讃えられる価値あるお方。

[22:65] あなた方は、**神**があなた方のために、地上に送り込んだすべてのもが見えないのか？ 船は彼の命令で海を走る。彼は、彼の命令によって以外、もろもろの天体が地球にぶつかるを妨げる。**神**は人々に対して最も親切なお方、最も慈悲深いお方。

[22:66] 彼があなた方に命を授け、彼があなた方を死なせる、そして彼が生命をもとに戻す唯一のお方。確かに、人間は感謝をしない

[22:67] それぞれの集会のために、私たちは、かれらが支持しなければいけない儀礼を命じた。だからかれらはあなた方と論争するべきではない。あなた方はあなた方の主に皆を招待し続けること。最も確実に、あなた方は正しい道にいる。

[22:68] もしかれらがあなた方と論争するならば、言いなさい、「**神**はあなた方が行うすべてのことを十分気づいておられる。」

[22:69] **神**はあなた方の論争のすべてについて、復活の日あなた方に判決を下すであろう。

[22:70] **神**がもろもろの天のすべてと地上の全てを知っていることに気づかないのか？ これらすべては、記録書に記録されている。これは**神**にとって簡単なことである。

[22:71] それにもかかわらず、かれらは、彼が何の力も置いていない、そしてかれらについて何も知らない偶像たちを**神**の横に偶像崇拜する。罪人たちは何の助けもないのである。

暴力と闘争心、不信のしるし

[22:72] 私たちの天啓がかれらに朗読された時、明らかに、あなたは、不信者たちの顔の邪悪さに気がつく。かれらは、私たちの天啓をかれらに朗唱する者たちをもう少しで攻撃する。言いなさい、「より酷いことをあなた方に知らせようか？ 地獄は**神**によって不信する者たちに約束されている、なんと惨めな運命。」

かれらは蠅を創造できるか？

[22:73] おお人々よ、これがあなたが注意をしてじっくり考えなければならない引用である、あなた方が**神**の横に置く偶像たちは、決して蠅を創造することができない、もしかれらがそれをするために団結したとしても、もし蠅がかれらから何かを盗んでも、かれらはそれを取り戻すことはできない、弱い者は、追う者そして追われるもの。

[22:74] かれらは彼が高く評価されるべきように**神**を高く評価しない。**神**は最も力のあるお方、無制限に力があるお方。

[22:75] **神**は天使たちの間から、人々の間からも使徒を選ぶ。**神**は聞くお方、見ているお方。

[22:76] 彼はかれらの過去とかれらの将来を知っている。**神**には、すべての事の究極の支配が属する。

[22:77] おお、信じるあなた方よ、あなた方はお辞儀をし、伏し拝み、あなたの主を崇拜し、義にかなった仕事をする事、そうすればあなた方は成功するかもしれない。

アブラハム、イスラムの元祖の使徒

[22:78] あなた方は、彼のために努力するべきように、**神**のために努力をすること。彼はあなた方を選
択した、そしてあなたの宗教を実践するためにあなたに苦難をおかなかつた—宗教のあなたの父アブラ
ハム。彼があなたを最初に「服従者」となづけた者。だから使徒はあなた方の間で証人としてつかえな
ければいけない、そしてあなたは、人々の中で証人として仕えなければいけない。だから、あなたは交
信の祈り（サラット）と義務の慈善（ザカット）をあげ、そして**神**にしっかりとつかまっていなさい；
彼はあなたの主、最高の主、最高の援助されるお方

* 22 : 78 全ての使徒たちは、一つ、そして同じお告げを伝道した、「**神**のみを崇拜しなさい。」アブラハ
ムが、「服従」（イスラム教）そして「服従者」（イスラム教徒）という用語を創った最初の使徒だった。（2 ; 1
28）。アブラハムは服従（イスラム教）に何を提供したか？ 私たちは16 : 123から、服従の全ての宗教義務
はアブラハムを通して啓示されたことを学ぶ。（付録9 & 26を参照）

この章までの神の累積回数＝

この章までの神がでてくる節の番号の累積合計＝

1694

95861